

K A U F M A N

PRODUCT
INFORMATION

KAUFMAN
PRODUCTS
INC.

3811 CURTIS
AVENUE

BALTIMORE,
MARYLAND
21226-1131

410-354-8600
800-637-6372
www.kaufman
products.net

Patchwell (088)

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Sección 1 : Identificación de la sustancia/mezcla y de la empresa

1.1. identificador del producto

Forma de producto: Mezcla

Código y nombre del producto:

Patchwell 088

1.2. uso previsto del producto

Uso de la sustancia/mezcla : Cementicios de reparacion

Uso de la sustancia/mezcla : Sólo para uso profesional.

1.3. nombre, dirección y teléfono del responsable

Empresa

Kaufman Products, Inc.

3811 Curtis Avenue

Baltimore, MD 21226-1131

410-354-8600

<http://www.kaufmanproducts.net/>

1.4. teléfono número

Número de : 800-424-9300

emergencia Para emergencias químicas, derrame, fuga, incendio, exposición o accidente, llame a CHEMTREC-día o noche

Sección 2 : Identificación de peligros

2.1. clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación (GHS-US)

Irrit piel. 2 H315

Irrit ojos. 2A H319

Piel Sens 1 H317

Captura 1A H350

STOT SE 3 H335

STOT RE 1 H372

2.2. elementos de la etiqueta

Etiquetado GHS-Estados Unidos

Pictogramas (GHS-US)



Palabra de señal (GHS-US) : Peligro

Declaraciones de peligro (GHS-US) : H315 - causa irritación de la piel
H317 - puede provocar reacciones alérgicas de la piel
H319 - causa irritación grave en los ojos
H335 - puede causar irritación respiratoria
H350 - pueden causar cáncer (inhalación)

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.

K A U F M A N

PRODUCT
INFORMATION

KAUFMAN
PRODUCTS
INC.

3811 CURTIS
AVENUE

BALTIMORE,
MARYLAND
21226-1131

410-354-8600
800-637-6372
www.kaufman
products.net

Patchwell (088)

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Declaraciones de precaución (GHS-US)

H372 - causas daño a órganos (sistema respiratorio pulmonar) a través de una exposición prolongada o repetida (inhalación)

: P201 - Recábense instrucciones especiales antes del uso

P202 - no maneje hasta que haya leído y entendido todas las precauciones de seguridad

P260 - no respirar el polvo, humo

P261 - Evite respirar polvo/humos

P264 - áreas de lavado expuesto. minuciosamente después de manipular

P270 - no comer, beber o fumar cuando se utiliza este producto

P271 - utilizar sólo al aire libre o en un área bien ventilada

P272 - ropa de trabajo contaminada no se debe permitir en el lugar de trabajo

P280 - use protección ocular, guantes de protección

P302 + P352 - si en la piel: Lavar con abundante agua y jabón

P304 + P340 - si se inhala: Retire persona al aire fresco y mantenga cómodo para respirar

P305 + P351 + P338 - si en ojos: aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese los lentes de contacto, si presente y fáciles de hacer. Continúe enjuagando

P308 + P313 - si expuestos o afectados: obtener asesoramiento médico

P312 - llame a un centro de envenenamiento o doctor si usted no se siente bien

P321 - tratamiento específico (ver sección 4)

P332 + P313 - si se produce irritación de la piel: obtener asesoramiento médico

P333 + P313 - si ocurre irritación de la piel o erupción: obtener asesoramiento médico

P337 + P313 - si persiste la irritación de ojo: obtener asesoramiento médico

P362 - quitarse la ropa contaminada

P362 + P364 - Quítese la ropa contaminada y lávela antes de su reutilización

P403 + P233 - tienda en un lugar bien ventilado. Mantenga el envase firmemente cerrado

P405 - tienda encerrado

P501 - disponer de contenidos/contenedores a las regulaciones locales, regionales, nacionales e internacionales

2.3. otros peligros

Otros peligros no contribuyan a la clasificación : Sílice cristalino existe en varias formas, la más común de los cuales es el cuarzo.

Si sílice cristalina (cuarzo) se calienta a más de 870° C, puede cambiar a una forma de sílice cristalino conocida como tridimita, y si la sílice cristalina (cuarzo) se calienta a más de 1470° C, puede cambiar a una forma de sílice cristalina que se conoce como cristobalita. El PEL de OSHA para la sílice cristalina como tridimita y cristobalita es la mitad de la PEL de OSHA para la sílice cristalina (cuarzo).

2.4. toxicidad aguda desconocida (GHS-US)

No hay datos disponibles

Sección 3 : Composición/información sobre ingredientes

3.1. sustancia

No es aplicable

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.

Patchwell (088)

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

3.2. mezcla

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación (GHS-US)
Cuarzo (Componente)	(No del CAS) 14808-60-7	50-70	CARC. 1A, H350 STOT SE 3, H335 STOT RE 1, H372
Productos químicos de cemento portland,	(No del CAS) 65997-15-1	20-35	Irrit piel. 2, LAS H315 Irrit ojos. 2A, H319 Piel Sens 1, H317 STOT SE 3, H335
Alúmina, cemento, productos químicos	(No del CAS) 65597-16-2	1-2	Irrit ojos. 2A, H319
Polímero patentado	Propietario	1-3	No clasificados

Texto completo del H-frases: véase la sección 16

Sección 4 : Medidas de primeros auxilios

4.1. Descripción de las medidas de primeros auxilios

Primeros auxilios medidas General : Si se necesita consejo médico, envase de producto o etiqueta a la mano.

Medidas de primeros auxilios después de la inhalación : Si se inhala, retire al aire fresco y mantener en reposo en una posición confortable para respirar. Obtener atención médica si la dificultad respiratoria persiste.

Medidas de primeros auxilios después de contacto con la piel : Enjuagar inmediatamente con abundante agua. Suavemente lave con abundante agua y jabón. Obtener atención médica si persiste la irritación.

Medidas de primeros auxilios después de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente con agua durante un período prolongado, manteniendo abiertos los párpados amplio. Busque atención médica si el material está incrustado en el ojo. Si persiste la irritación de ojo: obtener asesoramiento médico y atención.

Medidas de primeros auxilios después de la ingestión : Si está tragado, no induzca el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstrela la etiqueta o envase.

4.2. principales síntomas y efectos, agudos y tardíos

Síntomas o lesiones : Repetida o prolongada inhalación puede dañar los pulmones. Puede causar una reacción alérgica de la piel. Irritación de ojos, piel y tracto respiratorio. Causas de daño a órganos. Puede causar daños a los órganos a través de una exposición prolongada o repetida.

Síntomas o lesiones después de la inhalación : Polvo del producto, si está presente, puede causar irritación respiratoria después de una exposición de inhalación excesiva. Puede causar irritación al tracto respiratorio, estornudos, tos, ardor de garganta con constricting la sensación de la laringe y la dificultad en la respiración.

Síntomas o lesiones después de contacto con la piel : Causan irritaciones en la piel. Puede provocar reacciones alérgicas de la piel.

Síntomas o lesiones después de contacto con los ojos : Causa irritación de los ojos.

Síntomas o lesiones después de la ingestión : Dolor abdominal.

Síntomas crónicos: Respiratorio dificultades. Puede causar cáncer. Repetida o prolongada exposición al polvo de sílice cristalina respirable causará daño pulmonar en forma de silicosis. Los síntomas incluyen progresivamente más dificultad para respirar, tos, fiebre y pérdida de peso. La silicosis aguda puede ser mortal.

4.3. indicación de cualquier atención médica inmediata y tratamiento especial necesario

Si se necesita consejo médico, tener a mano la etiqueta o el envase del producto.

K A U F M A N

PRODUCT
INFORMATION

KAUFMAN
PRODUCTS
INC.

3811 CURTIS
AVENUE

BALTIMORE,
MARYLAND
21226-1131

410-354-8600
800-637-6372
www.kaufman
products.net

Patchwell (088)

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Sección 5 : Medidas de extinción de incendios

5.1. medios de extinción

Medios de extinción adecuados: Uso apropiado para rodear el fuego é.

Medios de extinción inapropiados: Ninguno conocido.

5.2. riesgos especiales derivados de la sustancia o mezcla

Peligro de incendio : Inflamables no.

Peligro de explosión : Sin peligro de incendio o explosión particular.

Reactividad : Contacto con oxidantes potentes agentes tales como flúor, trifluoruro de cloro, óxido de manganeso, difluoruro de oxígeno, puede causar un incendio. Se disuelve en ácido fluorhídrico y puede producir un gas corrosivo (tetrafluoride del silicio).

5.3. consejos para bomberos

Fuego de medidas cautelares : Combatir el incendio con precauciones normales desde una distancia razonable.

Instrucciones para combatir incendios : No inflamable. Para prevenir la volatilización de los componentes de la resina, enfriar los recipientes con rocío de agua.

Protección durante la extinción de incendios : Usar equipo de protección normal fuego individual.

Sección 6 : Medidas de liberación ACCIDENTAL

6.1. Precauciones personales, equipo protector y procedimientos de emergencia

General medidas : No respirar el polvo. Evitar la generación de polvo durante la limpieza de derrames. Recuperar el producto por aspiración, traspalando o barrer. Vacío debe estar equipado con filtro HEPA para prevenir la liberación de partículas durante limpiar arriba

6.1.1. para el personal de emergencia no

Equipo de protección: Desgaste conveniente ropa, guantes y ojos/la cara protección. Recomienda utilizar protección respiratoria.

Procedimientos de emergencia : Recoger como cualquier sólido.

6.1.2. para emergencias

Equipo de protección : Dotar de equipo de limpieza con protección adecuada.

Procedimientos de emergencia : Evite crear o propagar el polvo. Contener y recoger como cualquier sólido.

6.2. las precauciones ambientales

No se conoce ninguna.

6.3. métodos y materiales para la contención y limpieza de

De contención: Contienen y recoger como cualquier sólido.

Métodos de limpieza: Evitar generación de polvo durante la limpieza de derrames. Recuperar el producto por aspiración, traspalando o barrer. Vacío debe estar equipado con filtro HEPA para prevenir la liberación de partículas durante limpiar arriba

6.4. referencia a secciones de otros Ver partida 8, controles de exposición y Protección Personal.

Sección 7 : Manipulación y almacenamiento

7.1. precauciones para una manipulación segura

Peligros adicionales cuando el procesado: No respire polvo.

Precauciones para una manipulación segura: Evite crear o propagar el polvo. Vea sociedad americana de pruebas y materiales (ASTM) práctica estándar E 1132-99a, "norma práctica salud requisitos relativos a la exposición ocupacional a la sílice cristalina Respirable."

Las medidas de higiene: Manija según buena industrial procedimientos de higiene y seguridad. Siempre lávese las manos inmediatamente después de manipular este producto y una vez más antes de abandonar el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar en áreas donde el producto se usa.

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.

K A U F M A N

PRODUCT
INFORMATION

KAUFMAN
PRODUCTS
INC.

3811 CURTIS
AVENUE

BALTIMORE,
MARYLAND
21226-1131

410-354-8600
800-637-6372
www.kaufman
products.net

Patchwell (088)

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

7.2. condiciones para el almacenamiento seguro, incluyendo cualquier incompatibilidades

Las condiciones de almacenamiento: Tienda en un lugar seco y fresco. Mantener envase firmemente cerrado.

Productos incompatibles: Agente que oxida.

Materiales incompatibles: En estado finamente dividido: reacciona con oxidantes (fuerte). tales como: ácido fluorhídrico. Trifluoruro de cloro. Difluoruro de oxígeno. flúor.

Zona de almacenamiento: Tienda en área seca y fresco.

Reglas especiales en el embalaje: Mantenga el envase cerrado cuando no esté en uso.

7.3. Especifica End Use(s) cementicios de reparacion. Sólo para uso profesional.

Sección 8 : Controles de exposición, protección PERSONAL

8.1. parámetros de control

Productos químicos de cemento portland, (65997-15-1)		
ACGIH DE ESTADOS UNIDOS	ACGIH TWA (mg/m ³)	1 mg/m ³
NIOSH DE ESTADOS UNIDOS	NIOSH REL (TWA) (mg/m ³)	5 mg/m ³
ESTADOS UNIDOS IDLH	Estados Unidos IDLH (mg/m ³)	5000 mg/m ³
LOS E.E.U.U. OSHA	OSHA PEL (TWA) (mg/m ³)	5 mg/m ³
Cuarzo (14808-60-7)		
ACGIH DE ESTADOS UNIDOS	ACGIH TWA (mg/m ³)	0,025 mg/m ³
NIOSH DE ESTADOS UNIDOS	NIOSH REL (TWA) (mg/m ³)	0,05 mg/m ³
ESTADOS UNIDOS IDLH	Estados Unidos IDLH (mg/m ³)	50 mg/m ³
Polímero propietario (no clasificado)		
ESTADOS UNIDOS ACHIH	ACHIH TLV-TWA (mg/m ³)	10 mg/m ³
LOS E.E.U.U. OSHA	OSHA PEL (TWA) (mg/m ³)	15 mg/m ³ (polvo total); 5 mg/m ³ (fracción respirable)
NIOSH DE	NIOSH REL (TWA) (mg/m ³)	10 mg/m ³ (polvo total); 5 mg/m ³ (polvo respirable)

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.

Patchwell (088)

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

ESTADOS UNIDOS		
-------------------	--	--

8.2. controles de la exposición

Controles de ingeniería apropiados

: Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas. Evitar la producción de polvo.

Equipo de protección personal

: Formación de polvo: mascarilla contra el polvo. Guantes. Gafas de seguridad.



Protección de las manos

: Guantes de tela.

Protección para los ojos

: Gafas de seguridad.

Piel y protección del cuerpo

: Manejar según buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Siempre lávese las manos inmediatamente después de manipular este producto y una vez más antes de abandonar el lugar de trabajo. Usar ropa protectora adecuada. Lave la ropa contaminada antes de reutilizarla.

Protección respiratoria

: Uso aprobado por NIOSH-purificador de aire o respirador de aire suministrado donde las concentraciones de polvo se espera que superen los límites de exposición.

Control de exposición al consumidor

: No respire el polvo. Recomienda usar equipo de protección personal.

Sección 9 : Propiedades físicas y químicas

9.1. información sobre las propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico

: Sólido

Apariencia

: Polvo gris.

Olor

: Insignificante.

Umbral de olor

: No hay datos disponibles

pH

: 10 - 12

Tasa relativa de evaporación (butylacetate = 1)

: No hay datos disponibles

Punto de fusión

: No hay datos disponibles

Punto de congelación

: No hay datos disponibles

Punto de ebullición

: No hay datos disponibles

Punto de inflamación

: No hay datos disponibles

Temperatura de auto ignición

: No hay datos disponibles

K A U F M A N

PRODUCT
INFORMATION

KAUFMAN
PRODUCTS
INC.

3811 CURTIS
AVENUE

BALTIMORE,
MARYLAND
21226-1131

410-354-8600
800-637-6372
www.kaufman
products.net

Patchwell (088)

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad de Vapor relativa a 20 ° C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: No hay datos disponibles
Gravedad específica	: 3.15
Densidad	: Cuarzo
Solubilidad	: Agua : 0.1 - 1%
Log Pow	: No hay datos disponibles
Log Kow	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámica	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedades comburentes	: No se conoce ninguna.
Límites explosivos	: No hay datos disponibles

9.2. Otra información hay información adicional disponible

Sección 10 : Estabilidad y reactividad

Reactividad 10.1: Contacto con oxidantes potentes agentes tales como flúor, trifluoruro de cloro, óxido de manganeso, difluoruro de oxígeno, puede causar un incendio. Se disuelve en ácido fluorhídrico y puede producir un gas corrosivo (tetrafluoride del silicio).

10.2 Estabilidad química : Estable bajo temperatura normal y presión.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas : No ocurrirá Polimerización peligrosa.

10.4 Condiciones a evitar : Evitar formación de polvo.

10.5 Materiales incompatibles : Evitar oxidantes fuertes.

10.6 Productos de descomposición peligrosos : Silicio óxidos. Óxidos de carbono (CO, CO2).

Sección 11 : Información toxicológica

11.1. información sobre efectos toxicológicos

Toxicidad aguda : No clasificados

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.

K A U F M A N

PRODUCT
INFORMATION

KAUFMAN
PRODUCTS
INC.

3811 CURTIS
AVENUE

BALTIMORE,
MARYLAND
21226-1131

410-354-8600
800-637-6372
www.kaufman
products.net

Patchwell (088)

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Cuarzo (14808-60-7)	
DL50 Oral rata	> 5000 mg / kg

Corrosión/irritación de la piel : Causa la piel irritación. pH: 10-12

Daños oculares graves/irritación : Causa irritación grave en los ojos. pH: 10-12

Sensibilización respiratoria o de la piel : Puede causar reacciones alérgicas de la piel.

Mutagenicidad de la célula de germen : No clasificados

Carcinogenicidad : Puede causar cáncer (inhalación).

Cuarzo (14808-60-7)	
Grupo de la IARC	1
Estado de programa (NTP) de toxicidad nacional	Carcinógenos humanos conocidos.

Toxicidad para la reproducción : No

Toxicidad para los órganos diana (exposición única) : Puede causar irritación respiratoria. Causa daño a órganos (sistema respiratorio pulmonar)

Toxicidad de órganos diana (exposición repetida) : Causa daño a órganos (sistema respiratorio pulmonar) a través de una exposición prolongada o repetida (inhalación).

Patchwell (088)	
Información adicional	<p>Repetida o prolongada exposición al polvo de sílice cristalina respirable causará daño pulmonar en forma de silicosis. Los síntomas incluyen progresivamente más dificultad para respirar, tos, fiebre y pérdida de peso. La silicosis aguda puede ser fatal.</p> <p>Preexistentes enfermedades pulmonares como el enfisema o el asma pueden ser agravadas por exposición a polvos. Puede reducir la función pulmonar por la inhalación de sílice cristalina respirable. También pulmón cicatrices producidas por dicha inhalación pueden conducir a una fibrosis masiva y progresiva del pulmón que puede empeorar otras condiciones pulmonares y enfermedades y que aumenta la susceptibilidad a la tuberculosis pulmonar. Fibrosis masiva y progresiva puede acompañarse de agrandamiento del corazón derecho, insuficiencia cardíaca e insuficiencia pulmonar. Fumar agrava los efectos de la exposición.</p> <p>Silicosis acelerada puede ocurrir con la exposición a concentraciones altas de sílice cristalina respirable durante un período relativamente corto; las lesiones pulmonares pueden aparecer dentro de cinco años de la exposición inicial. La progresión puede ser rápida. Silicosis acelerada es similar a la silicosis crónica u ordinaria, salvo que las lesiones de pulmón aparecen anteriormente y la progresión es más rápida.</p> <p>La Silicosis aguda puede ocurrir con exposiciones a concentraciones muy altas de sílice cristalina respirable durante un período de tiempo muy corto, a veces tan corto como algunos meses. Los síntomas de la silicosis aguda incluyen progresiva dificultad para respirar, fiebre, tos y pérdida de peso. La silicosis aguda puede ser fatal.</p>
Riesgo de aspiración : No clasificados	
Síntomas o lesiones después de la inhalación : Polvo del producto, si está presente, puede causar irritación respiratoria después de una exposición de inhalación excesiva. Puede causar irritación al tracto respiratorio, estornudos, tos, ardor de garganta con constricting la sensación de la laringe y la dificultad en la respiración.	
Síntomas o lesiones después de contacto con la piel : Causan irritaciones en la piel. Puede provocar reacciones alérgicas de la piel.	
Síntomas o lesiones después de contacto con los ojos : Causa irritación de los ojos.	

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.

K A U F M A N

PRODUCT
INFORMATION

KAUFMAN
PRODUCTS
INC.

3811 CURTIS
AVENUE

BALTIMORE,
MARYLAND
21226-1131

410-354-8600
800-637-6372
www.kaufman
products.net

Patchwell (088)

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Síntomas o lesiones después de la ingestión : Dolor abdominal.

Síntomas crónicos : Respiratorio dificultades. Puede causar cáncer. Repetida o prolongada exposición al polvo de sílice cristalina respirable causará daño pulmonar en forma de silicosis. Los síntomas incluyen progresivamente más dificultad para respirar, tos, fiebre y pérdida de peso. La silicosis aguda puede ser mortal.

Sección 12 : Información ecológica

12.1. toxicidad

Hay información adicional disponible

12.2. persistencia y degradabilidad

Patchwell (088)

Persistencia y degradabilidad	No fácilmente biodegradable.
-------------------------------	------------------------------

12.3. potencial bioacumulativo

Patchwell (088)

Potencial bioacumulativo	No se prevé bioacumulación.
--------------------------	-----------------------------

12.4. movilidad en el suelo hay información adicional disponible

12.5. otros efectos adversos

Hay información adicional disponible

Sección 13 : Consideraciones de disposición

13.1. métodos de tratamiento de residuos

Legislación autonómica (residuos): Disposición debe hacerse según el reglamento oficial.

Recomendaciones de eliminación de residuos: Disponer de materiales de desecho según las regulaciones locales, regionales, nacionales e internacionales.

Sección 14 : Información de transporte

14.1 acuerdo con DOT No regulado para el transporte

14.2 de conformidad con el IMDG No regulado para el transporte

14.3 según IATA No regulado para el transporte

Sección 15 : Información regulatoria

15.1 los E.E.U.U. regulaciones federales

Patchwell (088)

Clases de peligro de sección 311/312 de SARA	Peligro para la salud (agudo) inmediata Peligro para la salud (crónico) retrasada
--	--

Productos químicos de cemento portland, (65997-15-1)

Listados en el inventario de TSCA (Toxic Substances Control Act) de Estados Unidos

Cemento, alúmina, productos químicos (65997-16-2)

Listados en el inventario de TSCA (Toxic Substances Control Act) de Estados Unidos

Cuarzo (14808-60-7)

Listados en el inventario de TSCA (Toxic Substances Control Act) de Estados Unidos

Polímero patentado

Listados en el inventario de TSCA (Toxic Substances Control Act) de Estados Unidos

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.

K A U F M A N

PRODUCT
INFORMATION

KAUFMAN
PRODUCTS
INC.

3811 CURTIS
AVENUE

BALTIMORE,
MARYLAND
21226-1131

410-354-8600
800-637-6372
www.kaufman
products.net

Patchwell (088)

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

15.2 regulaciones estatales de Estados Unidos de

Cuarzo (14808-60-7)	
Estados Unidos - California - Proposición 65 - lista de agentes carcinógenos	ADVERTENCIA: Este producto contiene sustancias químicas conocidas por el estado de California causan cáncer.
Productos químicos de cemento portland, (65997-15-1)	
Estados Unidos - Massachusetts - derecho a conocer la lista de	
Estados Unidos - New Jersey - derecho a conocer la lista de sustancias peligrosas	
Estados Unidos - Pennsylvania - RTK (derecho a saber) lista	
Cuarzo (14808-60-7)	
Estados Unidos - Massachusetts - derecho a conocer la lista de	
Estados Unidos - New Jersey - derecho a conocer la lista de sustancias peligrosas	
Estados Unidos - Pennsylvania - RTK (derecho a saber) lista	

Sección 16 : Otra información

Fecha de revisión	: 23/12/2013
Indicación de los cambios	: Fecha de revisión.
Otra información	: Este documento ha sido preparado según los requisitos de la SDS del estándar de comunicación de peligros de OSHA 29 CFR 1910.1200.

Frases de texto completo de GHS:

Tox aguda. 4 (oral)	Toxicidad aguda (oral) categoría 4
1 aguda acuática	Peligrosos para el medio acuático - aguda riesgo categoría 1
1 crónicas acuáticos	Peligrosos para el medio acuático - crónico riesgo categoría 1
Captura 1A	Carcinogenicidad categoría 1A
Peine. Polvo	Polvo combustible
Presa del ojo. 1	Irritación de ojo daños oculares graves categoría 1
Irrit ojos. 2A	Irritación de ojo daños oculares graves categoría 2A
Irrit piel. 2	Corrosión/irritación de la piel categoría 2
Piel Sens 1	Sensibilización de la piel categoría 1
STOT RE 1	Toxicidad de órganos diana (exposición repetida) categoría 1
STOT SE 3	Toxicidad de órganos diana (exposición única) categoría 3
H232	Puede formar concentraciones de polvo combustible en aire
H302	Dañoso si está tragado
H315	Causa irritación de la piel
H317	Puede provocar reacciones alérgicas de la piel
H318	Provoca lesiones oculares graves
H319	Provoca irritación ocular grave
H335	Puede causar irritación respiratoria
H350	Puede causar cáncer

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.

K A U F M A N

PRODUCT
INFORMATION

KAUFMAN
PRODUCTS
INC.

3811 CURTIS
AVENUE

BALTIMORE,
MARYLAND
21226-1131

410-354-8600
800-637-6372
www.kaufman
products.net

Patchwell (088)

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

H372	Causas de daño a órganos a través de una exposición prolongada o repetida
H400	Muy tóxico a acuático vida
H410	Vida muy tóxica para los acuáticos, con efectos de larga duración

GARANTÍA LIMITADA

Garantizamos nuestros productos de buena calidad y reemplazará el material probado defectivo. Resultados satisfactorios dependen no sólo productos de calidad, sino también sobre muchos factores fuera de nuestro control. Por lo tanto, salvo dicho reemplazo, Kaufman Products, Inc no hace ninguna garantía o garantía, expresa o implícita, incluyendo garantías de idoneidad o comercialización, respetando sus productos, y Kaufman Products, Inc no se hace ninguna otra responsabilidad con respeto presente. Usuario deberá determinar la idoneidad del producto o el destino y asumir todos los riesgos y responsabilidad en relación al mismo. Nuestros vendedores, distribuidores y los vendedores no tienen ninguna autoridad para cambiar las recomendaciones impresas relativas a la utilización de nuestros productos.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

La información proporcionada en esta hoja de datos de seguridad se cree que es exacta al mejor de nuestro conocimiento, información y creencia en la fecha de su publicación. La información dada está diseñada únicamente como una guía para el manejo seguro, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y liberación por una persona entrenada en el manejo de químico. Esto no debe ser considerado una especificación de garantía o calidad. La información se refiere sólo al material específico designado y puede no ser válida para dicho material utilizado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que especificado en ya sea la versión más reciente de nuestra hoja de datos del producto o la hoja de datos de seguridad. Usuarios y manipuladores de este producto deben hacer sus propias investigaciones para determinar la idoneidad de la información aquí provista para sus propios fines.

SDS U.S. (GHS HazCom) - los Estados Unidos solamente 10 pt 2

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.